



## 大 会

Distr.: Limited  
12 December 2005  
Chinese  
Original: English

## 第六十届会议

## 第二委员会

议程项目 52(g)

可持续发展:《联合国关于在发生严重  
干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲  
防治荒漠化的公约》的执行情况

牙买加:<sup>\*</sup> 订正决议草案

《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒  
漠化的公约》的执行情况

大会,

回顾其 2004 年 12 月 22 日第 59/235 号决议以及与《联合国关于在发生严重  
干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》<sup>1</sup> 有关的其他决议,

重申《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计  
划》),<sup>2</sup>

回顾其 2003 年 12 月 23 日第 58/211 号决议,其中大会宣布 2006 年为“国  
际荒漠年”,

又回顾 2005 年世界首脑会议的成果,<sup>3</sup>

重申公约缔约方的普遍性,并认识到荒漠化和干旱是全球性问题,影响到世  
界各个区域,

<sup>\*</sup> 代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国。

<sup>1</sup> 联合国,《条约汇编》,第 1954 卷,第 33480 号。

<sup>2</sup> 《可持续发展问题世界首脑会议的报告,2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日,南非约翰内斯堡》(联  
合国出版物,出售品编号: C.03.II.A.1 和更正),第一章,决议 2,附件。

<sup>3</sup> 见第 60/1 号决议。



**注意到**及时而有效地执行《公约》将有助于实现国际商定的发展目标，包括千年发展目标，并鼓励受影响缔约国酌情在其国家发展战略中列入防治荒漠化的措施，

**着重指出**必须根据《公约》第 20 条和第 21 条拓展更多样化的资金渠道，以解决土地退化问题，

**深切感谢和感激**肯尼亚政府于 2005 年 10 月 17 日至 28 日在内罗毕主办公约缔约方会议第七届会议，

**欢迎**西班牙政府表示愿意于 2007 年秋季主办公约缔约方会议第八届会议，

**又欢迎**阿根廷政府表示愿意于 2006 年 9 月主办公约执行情况审查委员会第五届会议，

1. **注意到**秘书长关于《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是非洲防治荒漠化的公约》执行情况的报告；<sup>4</sup>

2. **决心**支持和加强《公约》的执行工作，通过除其他外调集充足和可预测的财政资源、转让技术和各级能力建设，以解决荒漠化和土地退化的根源问题以及因土地退化而引起的贫困问题；

3. **感兴趣地注意到**公约缔约方会议第七届会议关于公约执行情况审查委员会第三和第四届会议的成果的决定；<sup>5</sup>

4. **请**捐助界更多地支持《公约》的执行工作，以促使国际社会更加重视土地退化和荒漠化问题，促进改善干旱地的可持续发展和全球环境；

5. **欢迎**缔约方会议第七届会议决定同全球环境基金理事会订立并通过关于加强《公约》和基金之间的协作的《谅解备忘录》；<sup>6</sup>

6. **请**全球环境基金加强土地退化这一重点领域，主要是荒漠化和砍伐森林问题；

7. **又请**全球环境基金继续向执行《公约》的受影响缔约国的能力建设活动提供资源；

8. **感兴趣地注意到**有关方面正在做出努力，拓展多样化资金渠道，支持为防治荒漠化和消除贫穷而开展的各项活动；

9. **吁请**各国政府酌情与有关多边组织，包括全球环境基金各执行机构协作，将荒漠化问题纳入其可持续发展计划和战略；

---

<sup>4</sup> A/60/171，第二节。

<sup>5</sup> 见 ICCD/COP(7)/16/Add. 1。

<sup>6</sup> 同上，第 6/COP. 7 号决定和附件。

10. 着重指出必须执行缔约方会议的所有决定，特别是第七届会议关于加强科学和技术委员会的决定和关于联合检查组的报告的后续行动的决定，<sup>5</sup> 以及支持制定十年期战略来促进执行《公约》；

11. 注意到缔约方会议第七届会议采取步骤，从 2008–2009 两年期开始采用欧元作为预算货币和结算货币；<sup>7</sup>

12. 回顾缔约方会议第七届会议请执行秘书在 2005 年 11 月 21 日之前通知缔约方关于其 2006 年的缴款，在 2006 年 10 月 1 日之前通知缔约方关于其 2007 年的缴款，并鼓励早日付款，<sup>7</sup> 又敦促尚未支付 1999 年缴款和/或 2000–2001 两年期和 2002–2003 两年期的缴款的所有缔约方尽快支付；

13. 确认需要向公约秘书处提供稳定、充足和可预测的资源，以便它能够继续有效及时地履行其职责，又确认缔约方会议第七届会议关于 2006–2007 两年期方案和预算的决定中关于预算改革的 A 节的规定，包括请执行秘书采取其他必要措施来处理这些建议，确保今后充分遵守财务规则，向主席团会议并在 2006–2007 两年期执行情况报告中报告此事项；<sup>7</sup>

14. 叼请各国政府，并请多边金融机构、区域开发银行、区域经济一体化组织和所有其他有关组织以及非政府组织和私营部门，根据缔约方会议财务细则相关条款，<sup>8</sup> 向补充基金和特别基金慷慨捐款，并欢迎一些国家已经提供的财政资助；

15. 注意到由《联合国气候变化框架公约》、<sup>9</sup> 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》和《生物多样性公约》<sup>10</sup> 三个秘书处和相关附属机构办事处组成的联络组正在进行的工作，还鼓励三个秘书处继续相互合作，相辅相成，同时尊重各自的独立法律地位；

16. 核可按照缔约方会议第七届会议的决定，把公约秘书处和联合国秘书处之间目前的机构联系和相关行政安排再延续 5 年，并由大会和公约缔约方不迟于 2011 年 12 月 31 日对此事进行审查；<sup>11</sup>

17. 决定在 2006–2007 两年期会议日历中列入缔约方会议及其附属机构计划在该两年期内举行的届会；

<sup>7</sup> 同上，第 23/COP. 7 号决定。

<sup>8</sup> ICCD/COP(1)/11/Add. 1 和 Corr. 1，第 2/COP. 1 号决定，附件，第 7 至 11 段。

<sup>9</sup> 联合国，《条约汇编》，第 1771 卷，第 30822 号。

<sup>10</sup> 同上，第 1760 卷，第 30619 号。

<sup>11</sup> ICCD/COP(7)/16/Add. 1，第 26/COP. 7 号决定。

18. **请**秘书长在其2006-2007两年期拟议方案预算中为缔约方会议及其附属机构的届会，包括缔约方会议第八届常会及其附属机构的会议编列经费；
  19. **决定**在大会第六十一届会议临时议程中列入题为“《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况”的分项目；
  20. **请**秘书长就本决议的执行情况向大会第六十一届会议提出报告。
-